

09 Hydref 2015

Teitl y papur:	Adroddiad Cyllid 2015-16
Cyfeirnod y papur:	NRW B B 52.15
Paratowyd y papur gan:	Rob Bell – Pennaeth Cyllid

Diben y papur:	Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd am y sefyllfa ariannol gyfredol ar gyfer 2015-16 a chymeradwyo'r Gyllideb Ddiwygiedig.
Argymhelliad:	Nodi cynnwys y papur a rhoi adborth yn ei gylch.
A oes angen penderfyniad?	Oes

Effaith: Dylid nodi na fydd pob pennawd efallai'n berthnasol i'r pwnc	<p>Effaith ar yr amgylchedd: Bydd defnyddio ein hincwm yn effeithiol yn sicrhau bod adnoddau prin yn cael eu cyfeirio at gyflawni canlyniadau sy'n flaenoriaeth.</p> <p>Effaith ar yr economi: Mae defnyddio ein hadnoddau'n effeithiol yn sicrhau ein bod yn dangos gwerth am arian i gwsmeriaid yr ydym yn codi tâl arnynt am ein gwasanaeth.</p> <p>Effaith ar y gymuned: Mae defnyddio ein hadnoddau'n effeithiol yn sicrhau ein bod yn galluogi cymunedau i fwynhau cynifer o fanteision ag sy'n bosibl.</p> <p>Effaith ar wybodaeth: Amherthnasol</p>
--	---

Mater

1. Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd am y sefyllfa ariannol ddiweddaraf ar gyfer 2015-16 a'r newidiadau a wnaed i Gyllideb Ddiwygiedig Chwarter 1.

Crynodeb

2. Cafodd y Gyllideb Agoriadol, a gymeradwywyd gan y Bwrdd ym mis Mawrth, ei hadolygu ddiwedd Chwarter 1 er mwyn ystyried cyllid ychwanegol a ddygwyd ymlaen o 2014-15. Mae'r Gyllideb Ddiwygiedig yn gytbwys ac mae Incwm a Gwariant yn gyfartal â'i gilydd.
3. Mae'r adroddiad hwn yn rhoi crynodeb i'r Bwrdd o'r sefyllfa ariannol ddiweddaraf fel yr oedd ar 31 Awst 2015.

Rydym yn rheoli ein hincwm a'n gwariant refeniw yn unol â'r Gyllideb. Mae gwariant cyfalaf ychydig yn is na'r Gyllideb; mae hynny'n fwriadol er mwyn i ni ddwyn cyllid ymlaen i 2016-17 at ddiben cyflawni prosiectau sy'n flaenoriaeth uchel.

Negeseuon allweddol

Newidiadau i Gyllideb 2015-16

4. Roedd ein hegwyddorion cyllidebu yn nodi y byddai'r Bwrdd yn cymeradwyo Cyllideb Agoriadol ar gyfer Incwm a Gwariant cyn dechrau Blwyddyn Ariannol.

Sicrheir bod cyn lleied ag sy'n bosibl o newidiadau'n cael eu gwneud i'r Gyllideb hon, ond mae Cyllidebau Diwygiedig yn debygol o gael eu cyhoeddi ar yr adegau canlynol:

- Ar ddiwedd Chwarter 1, bydd Cyllideb Ddiwygiedig yn cael ei chyhoeddi os bydd unrhyw Incwm ychwanegol yn cael ei nodi neu os bydd unrhyw newidiadau i sefyllfa'r flwyddyn flaenorol sy'n effeithio ar yr incwm a ddygwyd ymlaen i'r flwyddyn gyfredol.
- Ar ôl hanner blwyddyn, cynhelir ymarfer manwl yn ymwneud â Chyllideb Ganol Blwyddyn, a bydd unrhyw newidiadau neu waith ailflaenoriaethu sylweddol yn cael eu hadlewyrchu mewn Cyllideb Ddiwygiedig Ganol Blwyddyn.
- Bydd unrhyw newidiadau eraill o bwys i'r rhagolygon yn cael eu dangos ar ffurf Aldro Rhagolygon.

5. Bu i ni ddechrau'r flwyddyn ariannol gyfredol gyda chyllideb gytbwys o £176 miliwn lle'r oedd Incwm a Gwariant yn gyfartal â'i gilydd. Cafodd y Gyllideb hon ei chymeradwyo gan y Bwrdd ym mis Mawrth 2015.
6. Ar ddiwedd Chwarter 1 rydym wedi llunio Cyllideb Ddiwygiedig er mwyn cydnabod incwm ychwanegol sydd wedi'i ddwyn ymlaen o 2014-15. Effaith y newidiadau hyn yw ein bod yn parhau i weithio'n unol â sefyllfa cyllideb gytbwys a bod y gyllideb ar gyfer Incwm a Gwariant erbyn hyn yn £187 miliwn ar gyfer y flwyddyn.
7. Dyma grynodeb o'r cynnydd mewn incwm a gwariant:

Eitem	Gwerth (£ miliwn)
Incwm a Gwariant taladwy ychwanegol	1.3
Newidiadau i raglenni grant a ariennir yn allanol ac incwm arall	1.1
Cymorth Grant ychwanegol a gafwyd ar gyfer gwaith penodol e.e. sefydliad cadarnhaol o ran carbon, cydymffurfio â gofynion ynghylch cronfeydd dŵr	3.1
Incwm a ddygwyd ymlaen o 2014-15 ar gyfer rhaglenni gwaith penodol e.e. y Rhaglen Gyfalaf Llifogydd	5.8
Cyfanswm y cynnydd mewn Incwm a Gwariant	10.4

Adroddiad ariannol ar gyfer y flwyddyn hyd yma

8. Mae crynodeb o'r perfformiad ariannol fel yr oedd ddiwedd mis Awst 2015 i'w weld yn Atodiad A.
9. Mae Incwm ychydig ar y blaen i'r proffil (llai nag 1%) ac ar yr adeg hon yn y flwyddyn ariannol disgwylir i gyfanswm yr Incwm ar gyfer y flwyddyn fod yn unol â'r Gyllideb Ddiwygiedig.
10. Mae Gwariant 2.5% (neu £1.7 miliwn) yn is na'r Gyllideb.

Y prif reswm am hynny yw bod y Rhaglen Gyfalaf Llifogydd £2.8 miliwn ar ei hôl hi o ran y proffil a bod £15 miliwn o'r gyllideb lawn ar gyfer y flwyddyn, sef £20 miliwn, ar ôl i'w gwario. Mae'r tanwariant hyd yma wedi'i wasgaru ar draws nifer o gynlluniau. Byddwn yn ceisio cytuno â Llywodraeth Cymru y gallwn ddwyn cyllid cyfalaf ymlaen er mwyn cwblhau prosiectau sy'n flaenoriaeth uchel yn 2016-17.

11. Yn ystod mis Medi a mis Hydref rydym yn cynnal Adolygiad Canol Blwyddyn o gynnydd o gymharu â'r gyllideb. Rydym yn cynllunio ar sail llai o gyllid yn 2016-17, felly byddwn yn gwneud penderfyniadau tactegol er mwyn lleihau ein sylfaen gostau yn ystod ail hanner y flwyddyn.

Incwm Codi Tâl 2016-17

12. Cafodd ymgynghoriad 12 wythnos ynghylch ein Cynlluniau Codi Tâl ar gyfer 2016-17 ei lansio gennym ar 3 Medi 2015. Rydym yn argymhell bod y rhan fwyaf o gynlluniau yn cadw eu cyfraddau ar lefelau 2015-16 a bod Cyfoeth Naturiol Cymru yn delio ag effaith chwyddiant. Caiff rhai newidiadau technegol a newidiadau o ran codi tâl eu cynnig i weithrediadau'n ymwneud â gwastraff a chaniatadau'n ymwneud ag amddiffynfeydd rhag llifogydd. Mae'r ymgynghoriad hefyd yn cynnwys cynlluniau ar gyfer codi tâl y tu hwnt i 2016-17.

Adroddiad a chyfrifon blynyddol

13. Cafodd yr adroddiad a'r cyfrifon blynyddol ar gyfer 2014-15 eu cwblhau'n llwyddiannus, eu harchwilio a'u cyflwyno gerbron y Cynulliad Cenedlaethol ym mis Gorffennaf 2015. Mae fersiynau dwyieithog o'r ddogfen hon wedi'u cyhoeddi ar ein gwefan er gwybodaeth.

Cymeradwyaeth ariannol gan Lywodraeth Cymru

14. Mae'r eitemau canlynol wedi'u cyflwyno i Lywodraeth Cymru er mwyn iddynt gael eu cymeradwyo yn ystod 5 mis cyntaf 2015-16. Dan Gynllun Dirprwyo Ariannol Cyfoeth Naturiol Cymru, caiff yr eitemau hyn eu cyflwyno i'r Bwrdd er gwybodaeth.

Eitem	Gwerth £ miliwn	Disgrifiad	Cymeradwyaeth
Dilead	0.5	Dileu asedau sefydlog o ganlyniad i broses wirio asedau sefydlog ar ddiwedd blwyddyn 2014-15	Cafwyd cymeradwyaeth ar 10 Gorffennaf
Prosiect cyfalaf	15.7	Newid rhychwant prosiect rheoli perygl llifogydd y Rhath a Thredelerch	Yn disgwyl am gymeradwyaeth Llywodraeth Cymru ar hyn o bryd

Risgiau

15. Fel y trafodwyd ym mhwynt 10, rydym yn rhagweld ar hyn o bryd y byddwn yn ceisio dwyn cyllid cyfalaf ymlaen i 2016-17. Fel arall, rydym yn rhagweld alldro blwyddyn lawn sy'n gytbwys.
16. Rydym yn cymryd camau i reoli nifer o risgiau a materion ariannol ond rydym yn hyderus y byddwn yn llwyddo i sicrhau alldro cytbwys ar gyfer y flwyddyn. Dyma rai o'r materion allweddol:
- Rydym yn gweithio gyda rhiant-gyrff blaenorol, sef Asiantaeth yr Amgylchedd a Chomisiwn Coedwigaeth Prydain Fawr, i reoli prosesau ymadael o'r gwasanaethau dros yr ydym yn eu cael ganddynt. Mae'r gwaith hwnnw'n cynnwys trafodaethau parhaus â Chomisiwn Coedwigaeth Prydain Fawr ynghylch sut y gallwn leihau a dileu'r costau gweddilliol o wasanaethau y byddwn yn ymadael â nhw eleni a'r flwyddyn nesaf.
 - Mae'r rhaglen trawsnewid TGCh yn gweithredu'n unol â therfynau amser a chyllideb dynn iawn er mwyn ymadael â gwasanaethau dros dro, fel y disgrifir uchod. Mae'r gwaith yn cynnwys gormod o raglenni ar hyn o bryd ond bydd yn cael ei reoli'n unol â'r gyllideb erbyn diwedd y flwyddyn.
 - Mae incwm o bren yn dibynnu'n rhannol ar amodau'r farchnad. Rydym yn monitro ac yn cynnal rhagolygon yn rheolaidd ac rydym yn hyderus ar hyn o bryd y byddwn yn cyrraedd y targedau ar gyfer diwedd y flwyddyn.

17. Rydym yn cynllunio ar sail llai o gyllid yn y blynyddoedd sydd i ddod ac rydym wrthi'n gweithio ar opsiynau tactegol a strategol er mwyn sicrhau nad yw ein gwariant yn fwy na'r incwm yr ydym yn ei gael.

Goblygiadau ariannol

18. Mae'r papur hwn yn ymwneud yn gyfan gwbl â materion ariannol Cyfoeth Naturiol Cymru yn ystod 2015-16. Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol ychwanegol yn codi ar wahân i'r amser a dreulir ar reolaeth ariannol Cyfoeth Naturiol Cymru ac ar greu adroddiadau ariannol.

Cyfathrebu

19. Ar hyn o bryd mae gwaith cyfathrebu mewnol yn canolbwyntio ar y rhaglen effeithlonrwydd Llwyddo gyda Llai ac ar waith sy'n mynd rhagddo ar Adolygiadau Gwasanaeth er mwyn llunio Cyfoeth Naturiol Cymru y dyfodol.

Asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb

20. Nid oes angen asesiad.

Atodiad

Atodiad A – Adroddiad Perfformiad Ariannol ar gyfer mis Awst 2015